

## تقرير حول

التضخم والأرقام القياسية لأسعار  
المستهلك عن شهر مايو.

Report about  
Inflation and consumer price  
index for the month of May.

2024

**Ministry of Planning  
Bureau of Statistics and Census**

**وزارة التخطيط  
مصلحة الإحصاء والتعداد**

**The increase in average consumer prices is 0.4 % during this month of May 2024 compared to the previous month of April.**

**0.4 % الارتفاع في متوسط أسعار المستهلك خلال شهر مايو لسنة 2024 مقارنة بشهر أبريل السابق .**

Consumer price inflation continued to rise during the month of **May** of this year **2024**, the results of comparing the consumer price index for this month of **May 2024** compared to the previous month of **April** showed a **0.4% rate increase**.

واصل التضخم في أسعار المستهلك ارتفاعه خلال شهر مايو من هذا العام فقد أظهرت نتائج مقارنة الرقم القياسي لأسعار المستهلك لشهر مايو بشهر أبريل السابق ما نسبته 0.4%.

By analyzing the data of the price indices of the main and influential sub-groups, to which the rise in the general index is attributed, we find that the main group of food and beverages, which represents 38.8% of the weight of the general index, is the group that contributed the highest to the rise in consumer prices during the aforementioned period, as it increased by 0.6%, due to the increase in the prices of most of its subgroups. Among the food subgroups that increased the most were the prices of the milk, cheese and eggs subgroup were 1.1% and the oils and fats subgroup were 1.0%. The fresh vegetables subgroup increased by 0.8%.

ومن خلال تحليل بيانات الأرقام القياسية للمجموعات الرئيسية والفرعية المؤثرة، والتي يُعزى إليها الارتفاع في الرقم القياسي العام تبين أن المجموعة الرئيسية للغذاء والمشروبات هي أعلى مجموعة ساهمت في الارتفاع الذي حدث في أسعار المستهلك خلال الفترة المذكورة والتي تمثل 38.8% من وزن الرقم القياسي العام ارتفعت بنسبة 0.6% والسبب في ذلك يرجع إلى ارتفاع أسعار معظم المجموعات الفرعية المكونة لها، ومن أكثر المجموعات الفرعية للغذاء ارتفاعاً كانت أسعار المجموعة الفرعية الحليب والأجبان والبيض بنسبة 1.1% والمجموعة الفرعية للزيوت والدهون بلغت بنسبة 1.0%. أما المجموعة الفرعية للخضراوات الطازجة فقد زادت بنسبة 0.8%.

This was followed by the other food items subgroup, which increased by 0.8%, the sugars subgroup, which increased by 0.6%, the meat subgroup, which increased by 0.5%, and the bread and cereals subgroup, which increased by 0.5%.

يلي ذلك المجموعة الفرعية للمواد الغذائية الأخرى فقد ارتفعت نسبتها 0.8% والمجموعة الفرعية للسكريات زادت بنسبة 0.6% أما المجموعة الفرعية للحوم بلغت بنسبة 0.5% والمجموعة الفرعية للخبز والحبوب ارتفعت بنسبة 0.5%.

Next, the sub-group of fruits increased by 0.5%, the group of water, beverages and juices reached a rate of 0.5%, while the sub-group of coffee and tea witnessed a slight increase by 0.02%.

يلي ذلك المجموعة الفرعية للفواكه زادت بنسبة 0.5% والمجموعة للمياه والمشروبات والعصائر بلغت بمعدل 0.5% أما المجموعة الفرعية للقهوة والشاي فقد شهدت ارتفاعاً طفيفاً بنسبة 0.02%.

While the main group of housing, water and electricity increased by 0.1%, it is the second largest main group in terms of relative importance after the food group, which constitutes 22.7% of the weight of the general index.

بينما المجموعة الرئيسية للسكن والماء والكهرباء فقد ارتفعت بنسبة 0.1% وهي ثاني أكبر مجموعة رئيسية من حيث الأهمية النسبية بعد مجموعة الغذاء والتي تشكل 22.7% من وزن الرقم القياسي العام .

Among the subgroups of housing that increased the most, the prices of the subgroup of housing maintenance services increased by 1.3%, and the subgroup of housing repair and maintenance supplies increased by 0.9%.

ومن أكثر المجموعات الفرعية للسكن ارتفاعاً كانت أسعار المجموعة الفرعية لخدمات صيانة المسكن زادت بمعدل 1.3% والمجموعة الفرعية للوازم التصليح وصيانة المسكن بلغت بنسبة 0.9% .

This was followed by the main group of clothing and shoes, which rose by 0.5%, and the main group of health, which rose by 0.4%.

يلي ذلك المجموعة الرئيسية للملابس والأحذية فقد ارتفعت بنسبة 0.5% والمجموعة الرئيسية للصحة بلغت بنسبة 0.4%.

While the main group of other goods and services increased by 0.4%, and the main group of furniture and household appliances increased by 0.3%.

بينما المجموعة الرئيسية للسلع والخدمات الأخرى فقد ارتفعت بنسبة 0.4% والمجموعة الرئيسية للأثاث والأجهزة المنزلية زادت بمعدل 0.3%.

The main group of transportation rose by 0.3%, and the main group of restaurants and hotels increased by 0.3%. This was followed by the main group of entertainment and culture, which saw an increase of 0.2%.

أما المجموعة الرئيسية للنقل بلغت بنسبة 0.3% والمجموعة الرئيسية للمطاعم والفنادق ارتفعت بنسبة 0.3% .

The rest of the other major groups showed no change in prices which mean they did not affect the general index.

يلي ذلك المجموعة الرئيسية للترفيه والثقافة فقد شهدت ارتفاعاً بنسبة 0.2% .

أما باقي المجموعات الرئيسية الأخرى فقد شهدت استقراراً لم يؤثر في الرقم القياسي العام .

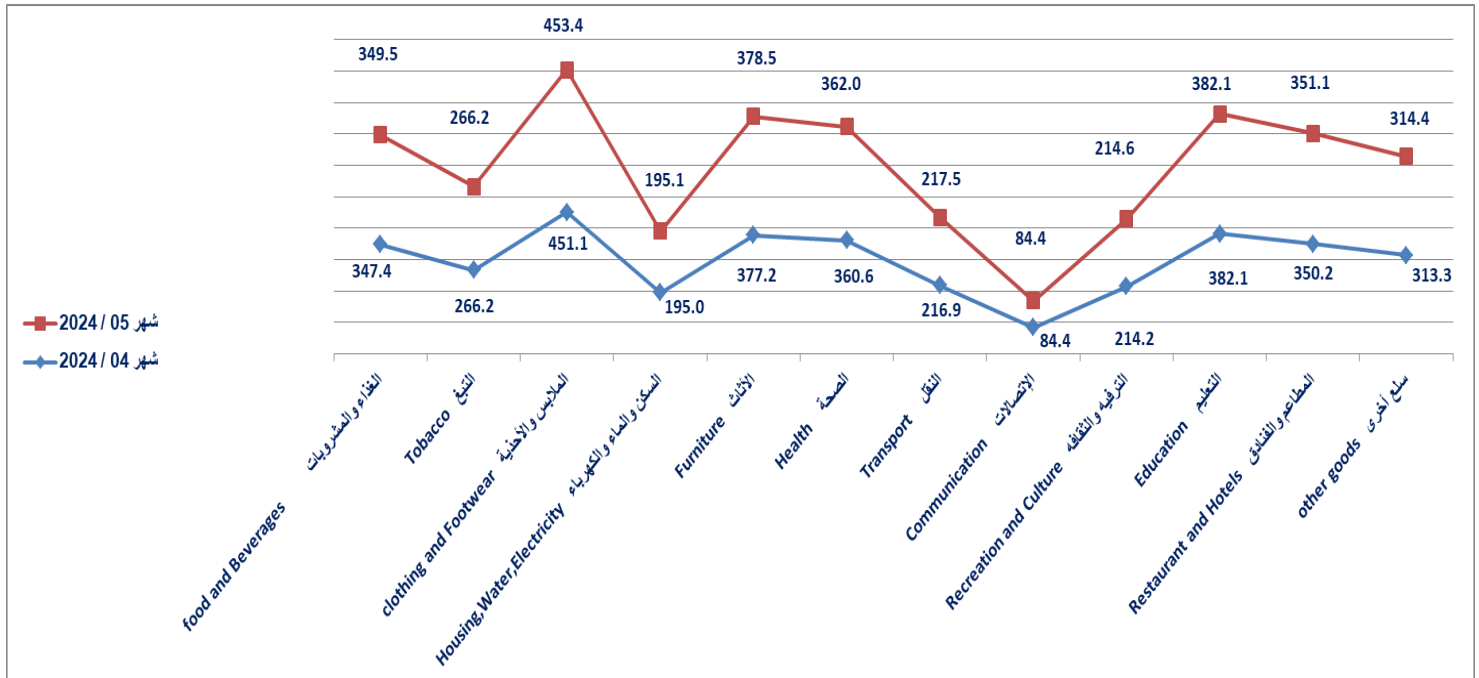
A table showing the consumer price index numbers according to the main aggregates, the general index number for the months of April and May 2024, and the rate of change for the month of May 2024.

جدول يبين الأرقام القياسية لأسعار المستهلك حسب المجموعات الرئيسية والرقم القياسي العام لشهري أبريل ومايو 2024 ومعدل التغير لشهر مايو 2024 .

Main Groups	معدل التغير %	مايو 2024	أبريل 2024	Weight	المجموعات الرئيسية	Code
	M-o-M	May.	Apr.			
<b>General Index</b>	<b>0.4</b>	<b>301.2</b>	<b>300.0</b>	<b>100</b>	<b>الرقم القياسي العام</b>	<b>00</b>
food and Beverages	0.6	349.5	347.4	<b>38.8</b>	الغذاء والمشروبات	<b>01</b>
Tobacco	0.0	266.2	266.2	<b>0.7</b>	التبغ	<b>02</b>
clothing and Footwear	0.5	453.4	451.1	<b>6.4</b>	الملابس والأحذية	<b>03</b>
Housing,Water,Electricity,Other fuel	0.1	195.1	195.0	<b>22.7</b>	السكن والماء والكهرباء والغاز وأنواع الوقود الأخرى	<b>04</b>
Furniture and Household Equipment	0.3	378.5	377.2	<b>4.9</b>	الأثاث والأجهزة المنزلية	<b>05</b>
Health	0.4	362.0	360.6	<b>4.1</b>	الصحة	<b>06</b>
Transport	0.3	217.5	216.9	<b>8.1</b>	النقل	<b>07</b>
Communication	0.0	84.4	84.4	<b>2.7</b>	الإتصالات	<b>08</b>
Recreation and Culture	0.2	214.6	214.2	<b>2.8</b>	الترفيه والثقافة	<b>09</b>
Education	0.0	382.1	382.1	<b>4.0</b>	التعليم	<b>10</b>
Restaurant and Hotels	0.3	351.1	350.2	<b>1.7</b>	المطاعم والفنادق	<b>11</b>
Miscellaneous goods and Services	0.4	314.4	313.3	<b>3.1</b>	السلع والخدمات الأخرى	<b>12</b>

رسم بياني يوضح تطور الأرقام القياسية لأسعار المستهلك حسب المجاميع الرئيسية لشهري  
أبريل ومايو 2024 .

A graph showing the development of the indices according to the main  
aggregates for the months of April and May 2024



رسم بياني يوضح معدل التغير للأرقام القياسية لأسعار المستهلك حسب المجاميع الرئيسية لشهري أبريل ومايو 2024 .

A graph shows the rate of change according to the main aggregates for the months of April and May 2024

